

Maďarsko-Nyíregyháza: Stavební práce

OJ S 132/2019 11/07/2019

Oznámení o výsledku zadávacího řízení

Stavební práce

**Právní základ:**

směrnice 2014/24/EU

## Oddíl I: Veřejný zadavatel

---

### I.1. Název a adresa

Úřední název: Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata

Národní identifikační číslo: EKRSZ\_17942980

Poštovní adresa: Kossuth tér 1.

Obec: Nyíregyháza

Kód NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

PSČ: 4400

Země: Maďarsko

Kontaktní osoba: Dr. Erdélyi-Mester Enikő

E-mail: [ekr@bmsk.hu](mailto:ekr@bmsk.hu)

Tel.: +36 42524524

Fax: +36 42311041

**Internetové adresy:**

Hlavní adresa: <http://www.nyiregyhaza.hu>

Adresa profilu zadavatele: <http://www.nyiregyhaza.hu>

### I.4. Druh veřejného zadavatele

Regionální či místní orgán

### I.5. Hlavní předmět činnosti

Služby pro širokou veřejnost

## Oddíl II: Předmět

---

### II.1. Rozsah veřejné zakázky

#### II.1.1. Název

Nyíregyházi Atlétikai Centrum építési munkái

Spisové číslo: EKR000889142018

#### II.1.2. Hlavní kód CPV

45000000 Stavební práce

#### II.1.3. Druh zakázky

Stavební práce

#### II.1.4. Stručný popis

Vállalkozási szerződés a Nyíregyházi Atlétikai Centrum komplett építési munkáinak elvégzésére

#### II.1.6.

## Informace o částech

Zakázka je rozdělena na části: ne

### II.1.7. Konečná hodnota veřejné zakázky

Hodnota bez DPH: 6 799 749 780,00 HUF

## II.2. Popis

### II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

45210000 Bytová výstavba, 45212220 Výstavba víceúčelových sportovních zařízení

### II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU323 Szabolcs-Szatmár-Bereg

Hlavní místo dodání nebo plnění: Nyíregyháza belterület 6743 hrsz.

### II.2.4. Popis zakázky

1. Szabadtéri rekortán burkolatú, 400 m-es 8 sávós atlétikai pálya építése IAAF (1. osztályú) minősítésnek megfelelően, topatlétika versenysportokra - magasugró, hármasugró, távolugró, dobó atlétika verseny lebonyolítása - alkalmas sportpálya rendszer kialakítása. A burkolat műszaki értékei feleljenek meg a legmagasabb atlétikai versenyek követelményeinek is. A két, ellentétes irányban is használható távol- és hármas ugró pályák az élőfüves pálya nyugati hosszoldalán kerülnek kialakításra. Az atlétikai pálya körül az edzés lehetőségét biztosító világítási installáció készül.

2. A szabadtéri atlétika pálya nyugati oldalán 570 fős fedett nézőtér kialakítása közönségforgalmi és üzemeltetési kiszolgáló helyiségekkel együtt. A szabadtéri atlétika pálya keleti oldalán mobil lelátórendszer fogadására alkalmas terület kialakítása. A szabadtéri atlétikai pálya körül burkolt szervizút létesítése.

3. 60x100 m-es szabadtéri, füvesített (élőfű) atlétikai dobópálya kiépítése, edzésszintű térvilágítással együtt, amely az esti edzéslehetőséget is biztosítja.

4. Szabadidős sportolás célját szolgáló 1,80 m széles 2 sávós, 505,38 m belső ívhosszúságú szabadidős futókör kialakítása, általános térvilágítás kiépítésével együtt.

5. Fedett atlétika csarnok és sportcentrum építése (7624,20 m<sup>2</sup> beépített és összesen 11 901 m<sup>2</sup> nettó alapterülettel), az atlétika csarnok rész magában foglal egy 6 sávós 200 m-es futópályát, 8 sávós 60 m-es futópályát, magasugrás, távolugrás és rúdugrás pályafelületeit, rendelkezzen IAAF (1. osztályú) minősítéssel, nemzetközi versenyek lebonyolítására legyen alkalmas. A fedett atlétikai pályához 600 fős lelátó építése közönségforgalmi és üzemeltetési kiszolgáló helyiségekkel együtt. A csarnokot TV közvetítésre alkalmas infrastruktúrával kell felszerelni. A sportcentrum épületrész a súlyemelés, vívás, tollaslabda, cselgáncs szakosztályok edzőtermeinek, fedett dobópálya súlylökés számára, erősítő és kondicionáló termek elhelyezését biztosítja. Az épületben összesen 200 főt kiszolgáló, kétnemű öltözőcsoportok, a szakosztályok számára szertárak, kiszolgáló helyiségek, üzemeltetési és iroda területek létesítése. A sportcentrum épületrészben orvosi és rehabilitációs területek, VIP területek, versenyirodák, dopping-kontroll helyiségek és TV közvetítési helyiségek létesítése. A 48 fős sportszálló, étkezési és egyéb kiszolgáló, üzemeltetési területekkel együtt történő kialakítása, a sportolói és a közönségforgalmi beléptetések és forgalmak elválasztásával, az épületegyüttes akadálymentes használatát biztosítani kell.

6. Az üzemeltetéshez szükséges, burkolt úthálózat, valamint az OTÉK által meghatározott gépjármű várakozó területek kialakítása, a szükséges térvilágítási rendszerrel együtt.

7. A beruházást kiszolgáló teljes körű közműfejlesztések megvalósítása, teljes körű külső- és belső vagyonvédelmi és biztonságtechnikai rendszer kiépítése.

A fedett atlétikai csarnok és a sportcentrum épületegyüttese összesen 11 901 m<sup>2</sup> nettó alapterülettel létesül, melyből a földszinten 7181 m<sup>2</sup> nettó alapterülettel szálerősítésű beton

padló, 20 cm vastagsággal létesül. A csarnokrész tartószerkezete előregyártott vasbeton vázszerkezetre elhelyezett térbeli acél rácsos tartószerkezet. A tér keresztirányú lefedése egymástól 6.00 méterre elhelyezkedő, 60,00 méter hosszúságú, változó magasságú acél rácsos tartóval történik. Az acél tartóra kerülő fém trapézlemez fedés hordja a 7263 m<sup>2</sup> felületű lágy PVC, vagy PIB csapadékvíz műanyag szigetelés egyenes rétegrendjének terheit. Az épületegyüttes egyéb vízszintes és függőleges tartószerkezetei is előregyártott vasbeton szerkezetek lesznek.

Az tervezett épületegyüttes építménymagassága 17,80 m.

A beruházás megvalósítása során létrejövő zöldfelület 21 743 m<sup>2</sup>. A megvalósuló parkolók száma: 64 db, illetve a térkővel burkolt közlekedésre alkalmas terület összesen 6740 m<sup>2</sup>. A megvalósuló csatorna közműépítés hossza 1772 m.

A telek területe: 47 376 m<sup>2</sup>.

## **II.2.5. Kritéria pro zadání zakázky**

Kritérium kvality - Název: 1. Az M2/1 alkalmassági követelmény során bemutatott szakember tapasztalata csarnoképítés területén. (min. 0, max. 5 db) / Váha: 10

Kritérium kvality - Název: 2. Az M2/2 alkalmassági követelmény során bemutatott szakember tapasztalata csarnoképítés területén. (min. 0, max. 5 db) / Váha: 10

Kritérium kvality - Název: 3. Az M2/3 alkalmassági követelmény során bemutatott szakember tapasztalata csarnoképítés területén. (min. 0, max. 5 db) / Váha: 10

Kritérium kvality - Název: 4. Ajánlattevő rendelkezik minőségirányítási és környezetközpontú irányítási rendszerrel magasépítés, mélyépítés, útépítés területen. (ISO 9001:2015 és ISO 14001:2015) (igen/nem) / Váha: 5

Kritérium kvality - Název: 5. AT vagy az ajánlatban bemutatott alvállalkozója rendelkezik acél hegesztőüzemi tanúsítvánnyal és a gyártásra vonatkozó minőségi tanúsítvánnyal. (EN 1090-1:2009+A1:2011 szerinti EXC3-ig) (igen/nem) / Váha: 5

Cena - Váha: 60

## **II.2.11. Informace o opcích**

Opce: ne

## **II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie**

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

## **II.2.14. Další informace**

## **Oddíl IV: Řízení**

---

### **IV.1. Popis**

#### **IV.1.1. Druh řízení**

Otevřené řízení

#### **IV.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému**

#### **IV.1.8. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)**

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ano

### **IV.2. Administrativní informace**

#### **IV.2.1. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení**

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2018/S 223-509324](#)

#### IV.2.8. Informace o ukončení dynamického nákupního systému

#### IV.2.9. Informace o ukončení výzvy k účasti v soutěži oznámené prostřednictvím předběžného oznámení

### Oddíl V: Zadání zakázky

---

**Zakázka č.:** 1

**Název:**

Nyíregyházi Atlétikai Centrum építési munkái

Zakázka/část je zadána: ano

#### V.2. Zadání zakázky

##### V.2.1. Datum uzavření smlouvy

27/06/2019

##### V.2.2. Informace o nabídkách

Počet obdržených nabídek: 2

Počet nabídek obdržených od malých a středních podniků: 1

Počet nabídek obdržených od uchazečů z dalších členských států EU: 0

Počet nabídek obdržených od uchazečů ze států, které nejsou členy EU: 0

Počet nabídek obdržených elektronickou cestou: 2

Zakázka byla zadána skupině hospodářských subjektů: ne

##### V.2.3. Název a adresa dodavatele, kterému byla zakázka zadána

Úřední název: AKTUÁL BAU Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Národní identifikační číslo: EKRSZ\_54466236

Poštovní adresa: Sóstói Utca 61.

Obec: Nyíregyháza

Kód NUTS: HU Magyarország

PSČ: 4400

Země: Maďarsko

E-mail: [miseta.melinda@aktualbau.hu](mailto:miseta.melinda@aktualbau.hu)

Tel.: +36 12257531

Dodavatelem je malý či střední podnik: ano

##### V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části

Konečná hodnota zakázky/položky: 6 799 749 780,00 HUF

##### V.2.5. Informace o subdodávkách

Je pravděpodobné, že zakázka bude provedena subdodavatelsky Krátký popis části zakázky, která bude provedena subdodavatelsky:

Építészeti munkák; szerkezetépítési munkák; épületvillamossági munkák (erősáram, gyengeáram); épületgépészeti munkák;

Kertészeti munkák; út- és közműépítés; sporttechnológia kivitelezése.

### Oddíl VI: Doplňující informace

---

#### VI.3. Další informace

Ajánlattevők:

1.

Neve: SWIETELSKY Építő Kft.

Székhelye: 1016 Budapest, Mészáros utca 13.

Adószáma: 10572795-2-41

2.

Neve: AKTUÁL BAU Építőipari és Kereskedelmi Kft.

Székhelye: 4400 Nyíregyháza, Sóstói utca 61.

Adószáma: 11259789-2-15

#### **VI.4. Přezkumná řízení**

##### **VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu**

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5.

Obec: Budapest

PSC: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Přezkumné řízení**

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. §-a szerint.

##### **VI.4.4. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení**

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5.

Obec: Budapest

PSC: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení**

08/07/2019